

<b>RATEI E RISCOINTI</b>			
- Ratei attivi	34.013		0
- Risconti attivi	4.786		8.167
<b>TOTALE RATEI E RISCOINTI</b>		38.799	8.167
<b><u>TOTALE ATTIVITA'</u></b>		<b>3.150.384</b>	<b>2.875.891</b>
<b><u>PERDITA ESERCIZIO</u></b>		<b>54.877</b>	<b>40.829</b>
<b><u>TOTALE A PAREGGIO</u></b>		<b>3.205.261</b>	<b>2.916.720</b>

<b>PASSIVO</b>	<b>31 dicembre 2003</b>		<b>31 dicembre 2004</b>	
	<b>Parziali</b>	<b>Totale</b>	<b>Parziali</b>	<b>Totale</b>
<b>DEBITI DIVERSI</b>				
- Debiti vs/Istituti Previdenziali	21.522		18.284	
- Debiti per royalties	2.582		2.582	
- Debiti per affitti	6.101		0	
- Debiti vs/dipendenti	10.476		6.421	
- Erario c/ritenute	55.140		41.062	
- Fatture da ricevere	125.811		125.727	
- Debiti diversi	55.131		78.171	
- Clienti c/anticipi	0		34.240	
- Ferie dipendenti e 14° mens.	52.015		68.707	
- Note spese da ricevere	1.687		1.983	
- Debiti presunti vs/S.I.A.E.	41.095		63.391	
- Ricavi anticipati	79.101		77.324	
- Debiti vs/Collaboratori e Ass.Amici Sost.	19.491		19.000	
- Debiti personale Comunale C.	29.779		0	
- Debiti per prenotaz. Precedenti	6.556		5.029	
<b>TOTALE DEBITI DIVERSI</b>		<b>506.485</b>		<b>541.920</b>
<b>DEBITI VERSO BANCHE</b>				
- Debiti vs/banche a breve termine	1.357.264		1.128.127	
<b>TOTALE DEBITI VERSO BANCHE</b>		<b>1.357.264</b>		<b>1.128.127</b>
<b>DEBITI VERSO FORNITORI</b>				
-Debiti vs/Fornitori	416.972		311.473	
<b>TOTALE DEBITI VS. FORNITORI</b>		<b>416.972</b>		<b>311.473</b>
<b>ALTRI FONDI</b>				
- Fondo imposte differite	116.399		194.224	
- Fondo accantonamento TFR	82.150		69.862	
<b>TOTALE ALTRI FONDI</b>		<b>198.548</b>		<b>264.086</b>
<b>PATRIMONIO NETTO</b>				
- Fondo dotazione	77.469		77.469	
- Riserve di utili	648.522		593.645	
<b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>		<b>725.991</b>		<b>671.114</b>
<b>TOTALE PASSIVITA' E NETTO</b>		<b>3.205.261</b>		<b>2.916.720</b>
<b>UTILE DI ESERCIZIO</b>		<b>0</b>		<b>0</b>
<b>TOTALE A PAREGGIO</b>		<b>3.205.261</b>		<b>2.916.720</b>

**CONTO ECONOMICO****COSTI E SPESE****SPESE GENERALI DI PRODUZIONE****COMPENSI ARTISTICI**

	31 dicembre 2003		31 dicembre 2004	
	Parziali	Totale	Parziali	Totale
- Compenso Direttore Artistico	93.282		80.565	
- Compensi Artisti Adina	173.910		0	
- Compensi Artisti Semiramide	259.979		0	
- Compensi Artisti Il Viaggio a Reims	44.785		42.300	
- Compensi Artisti Le Comte Ory	288.277		0	
- Compensi Artisti Il mondo delle fa.	50.000		52.000	
- Compensi Artisti Tancredi	0		216.844	
- Compensi Artisti Matilde di Shabra	0		266.647	
- Compensi Artisti Elisabetta	0		222.056	
- Compensi Artisti Concerti Vari	27.000		53.818	
- Regia, cost., scenografie Adina	57.027		0	
- Regia, cost. scenografie Semiramide	100.370		0	
- Regia, cost. scenografie Il Viaggio a Reims	10.588		11.500	
- Regia, cost. scenografie Le Comte Ory	114.040		0	
- Regia, cost. scenografie Il mondo delle fa.	13.000		17.534	
- Regia, cost. scenografie Tancredi	0		87.000	
- Regia, cost., scen. Elisabetta	0		115.560	
- Regia, cost., scen. Matilde di Shabra	0		147.905	
- Mimi, figur. Ballerini Il Viaggio a Reims	155		280	
- Mimi, figur. ballerini Adina	15.550		0	
- Mimi, figur. ballerini Semiramide	80.304		0	
- Mimi, figur. ballerini Le Comte Ory	29.200		0	
- Mimi, figur. ballerini Il mondo delle fa.	2.260		5.000	
- Mimi, figur. ballerini Tancredi	0		18.960	
- Mimi, figur. baller. Elisabetta	0		31.920	
- Mimi, figur. baller. Matilde di Shabra	0		14.450	
- Orchestra Teatro Com. Bologna	224.800		202.800	
- Orchestra della Galizia	177.800		193.000	
- Orchestra del R.O.F.	25.459		27.950	
- Coro da Camera di Praga	307.292		210.678	
- Maestri Collaboratori	68.292		75.188	
- Accademia Rossiniana	5.475		7.233	
- Banda di palcoscenico	16.223		5.200	
<b>TOTALE COMPENSI ARTISTICI</b>		<b>2.185.068</b>		<b>2.106.387</b>
<b><u>RIMANENZE INIZIALI</u></b>				
- Rimanenze iniziali CD Moise et Pharaon	28.801		617	
- Rimanenze iniziali CD Tancredi	26.737		17.831	
- Rimanenze iniziali CD La Cenerentola	44.676		39.858	
- Rimanenze iniziali CD La Gazzetta	23.349		15.426	
- Rimanenze iniziali CD La Pietra del Parag.	0		28.902	
- Rimanenze iniziali libro Medaglie incomp.	46.499		41.154	
<b>TOTALE RIMANENZE INIZIALI</b>		<b>170.061</b>		<b>143.788</b>

<b>ALLESTIMENTI SCENICI E COSTUMI</b>		
- Costumi Il Viaggio a Reims	0	43
- Costumi Adina	1.069	0
- Costumi Semiramide	49.531	0
- Costumi Le Comte Ory	37.774	0
- Costumi Il mondo delle farse	731	4.711
- Costumi Tancredi	0	485
- Costumi Matilde di Shabran	0	41.809
- Costumi Elisabetta	0	80.337
- Noleggio parrucche Adina	920	0
- Noleggio parrucche Semiramide	9.500	0
- Noleggio parrucche Le Comte Ory	90	0
- Noleggio parrucche Il mondo delle farse	0	320
- Noleggio parrucche Tancredi	0	380
- Noleggio parrucche Matilde di Shabran	0	820
- Noleggio parrucche Elisabetta	0	2.860
- Noleggio calzature Adina	1.443	0
- Noleggio calzature Semiramide	8.400	0
- Noleggio calzature Le Comte Ory	2.984	0
- Noleggio calzature Il mondo delle farse	373	860
- Noleggio calzature Tancredi	0	3.070
- Noleggio calzature Matilde di Shabran	0	4.730
- Noleggio calzature Elisabetta	0	2.350
- Noleggio costumi Le Comte Ory	5.380	0
- Noleggio costumi Il mondo delle farse	525	0
- Calzature Le Comte Ory	119	0
- Noleggio attrezzature Semiramide	6.801	0
- Noleggio attrezzature Le Comte Ory	125	0
- Noleggio attrezzature Il mondo delle farse	203	921
- Noleggio attrezzature Matilde di Shabran	0	3.400
- Noleggio attrezzature Tancredi	0	3.200
- Attrezzeria Adina	138	0
- Attrezzeria Il Viaggio a Reims	90	82
- Attrezzeria Semiramide	5.835	0
- Attrezzeria Le Comte Ory	3.654	0
- Attrezzeria Il mondo delle farse	218	332
- Attrezzeria Tancredi	0	25
- Attrezzeria Matilde di Shabran	0	432
- Attrezzeria Elisabetta	0	1.880
- Scenografie Tancredi	0	30.537
- Scenografie Elisabetta	0	112.089
- Scenografie Semiramide	310.648	0
- Scenografie Le Comte Ory	51.673	0
- Scenografie Matilde di Shabran	3.503	166.843
- Scenografie Il mondo delle farse	6.384	3.070
<b>TOTALE ALLESTIM. SCENICI E COSTUMI</b>	<b>508.111</b>	<b>465.586</b>

<b>COSTI DEL PERSONALE</b>			
- Direzione scena	39.575		42.730
- Tecnici di palcoscenico	29.420		20.078
- Elettricisti	120.706		113.980
- Attrezzisti	26.715		25.846
- Sartoria	123.817		134.374
- Truccatori	29.927		26.447
- Parrucchieri	23.270		19.215
- Personale amministrativo	251.499		229.027
- Biglietteria	46.460		44.860
- Macchinisti	198.518		195.176
- Scenografi e assistenti	63.367		59.263
- Personale di sala	26.552		24.864
- Allievi tecnici	35.081		40.029
- Direzione tecnica e produzione	78.145		96.204
- Indennità di fine rapporto (Tfr)	13.525		12.902
- Pubbliche relazioni	26.070		26.158
- Ufficio stampa	31.964		29.336
- Ind. ferie e 14.ma	10.064		16.692
- Pers.per scene/costumi da vend./riord.mag.	98.336		21.766
<b>COSTI DEL PERSONALE</b>		1.273.010	1.178.947
<b>ONERI CONTRIBUTIVI GENERALI:</b>			
-Oneri contributivi	595.095		620.943
-Oneri contributivi L. 335/95	4.773		13.064
<b>TOTALE ONERI CONTRIBUTIVI</b>		599.867	634.007
<b>SPESE PRESTAZIONI DI SERVIZI</b>			
- Professionali e consulenze	68.415		50.119
- Personale amm/vo esterno	156.567		159.992
- Direz.tecnica/prod. Esterni	28.145		44.670
- Scenografi, sarti, parrucch.ed elettricisti	23.096		18.919
- Personale comunale comandato	29.779		39.341
- Pers.sala e serv.gen.esterni	97.945		109.448
- Ufficio stampa esterni	32.518		26.700
- Autori/tradutt. e prog. Sala	14.932		18.224
<b>TOTALE SPESE PREST.SERVIZI</b>		451.397	467.412

<b>ONERI FINANZIARI E BANCARI</b>			
- Oneri e spese bancarie	3.577		3.604
- Oneri su fidejussioni	387		387
- Oscillazione negativa cambi	2.051		958
- Sanzioni e multe	56		50
- Interessi passivi bancari	93.347		81.488
- Interessi passivi su dilazioni	312		1
<b>TOTALE ONERI FINANZIARI E BANCARI</b>		<b>99.729</b>	<b>86.488</b>
<b>ONERI DIVERSI</b>			
- Abbuoni, sconti e arrotondamenti passivi	2		2
- Sopravvenienze passive	343		1.886
- Minusvalenze patrimoniali	167		0
<b>TOTALE ONERI DIVERSI</b>		<b>511</b>	<b>1.887</b>
<b>IMPOSTE - TASSE E DIRITTI DIVERSI</b>			
- Diritti segreteria S.I.A.E.	52		111
- Punzonatura biglietti S.I.A.E.	48		14
- Diritti d'autore	86.260		138.332
- Imposta IRES d'esercizio	0		0
- Imposta IRAP d'esercizio	125.163		112.461
- Imposte differite/anticipate	49.844		79.423
<b>TOTALE IMPOSTE E TASSE</b>		<b>261.366</b>	<b>330.341</b>
<b>AMMORTAM.ORD. BENI STRUMENT.</b>			
- Macchinari e impianti	8.509		9.891
- Beni inf. 1 milione	237		0
- Telefoni cellulari	284		322
- Luci e impianti luminosi	17.223		17.738
- Attrezzature specifiche	12.317		3.268
- Materiale fonico	1.219		1.371
- Mob. e macchine ufficio	8.252		7.704
- Macchine elettrom.ed elettron.	8.195		9.201
- Radio/Video/Registratori	1.006		468
- Costumi	589		1.177
- Attrezzatura varia	270		331
- Allestimenti teatro	23.632		23.632
- Scenografie	883		1.766
- Autocarri	7.088		4.248
- Licenza d'uso Zucchetti	176		176
- Master Cd	1.779		4.387
- Software	1.626		1.134
<b>TOTALE AMMORTAMENTI BENI STRUM.</b>		<b>93.285</b>	<b>86.814</b>

<b>SPESE VARIE DI PRODUZIONE</b>			
- Forza motrice e illuminazione	6.591		33.903
- Materiale di rapido consumo	1.529		1.307
- Smaltimento rifiuti	4.174		6.851
- Vernici e varie	8.369		9.479
- Varie di produzione	3.389		2.949
- Affitto/Trasporto strumenti musicali	39.108		27.018
- Stampe/Spese tipografiche	67.088		72.011
- Materiale sartoria	3.417		4.617
- Videocassette/Riversamenti	1.706		7.515
- Spese pubblicitarie	16.327		15.920
- Spese fotografiche e stampe	32.281		40.364
- Spese non documentate e indeducibili	454		144
- Noleggi diversi	3.285		3.466
- Costi e spese per allestimenti	1.598		1.427
- Spese gestione automezzi	8.371		5.976
- Materiale trucco	3.034		2.109
- Affitti e varie capannoni	84.921		81.380
- Manutenzioni varie	4.100		8.679
- Materiale elettrico	7.105		5.367
- Facchinaggi e trasporti tecnici	31.552		58.191
- Costi realizzazioni ed omaggi CD, libri	41.815		53.590
- Costi per allestimenti da vendere	40.244		2.752
- Mater.sicurezza infortunistica e noleggio	1.933		1.406
- Costi video Festival	12.249		22.332
- Acqua/Energia riscaldamento	80		245
- Materiale e noleggi fonica e luci	101.635		98.854
- Costi manifestazioni extra fes	5.655		22.985
- Affitto locali spettacolo e capannone	219.332		254.080
- Ferramenta e varie	5.993		3.484
-Aff.trasp.accord.strum.music.e noleggio all.	0		56.591
<b>TOTALE SPESE VARIE PRODUZIONE</b>		<b>757.334</b>	<b>904.991</b>
<b>TOTALE SPESE VARIE AMM/VE</b>			
- Cancelleria e stampati	8.671		4.298
- Postali e valori bollati	13.371		13.953
- Telefoniche e telegrafiche	17.619		19.663
- Spese emissione tratte fornitori	14		11
- Spese servizi meccanografici	4.834		9.590
- Spese registrazione e varie	1.196		1.325
- Compensi organi amministrazione	2.402		2.163
- Libri/Pubblicazioni/Quotidiani	5.309		6.063
- Assicurazioni	13.935		13.943
- Materiale rapido consumo amm/vo	3.255		2.919
- Manutenzioni varie amm/ve	5.276		4.501
- Trasporti e facch.amm/vi	14.318		11.857
- Rimborsi Collegio Sindacale	3.687		3.760
- Spese varie di promozione	41.750		39.826
- Spese varie amm/ve	2.790		1.849
- Quote associative	6.202		6.198
- Pubblicità e affiss.manifesti	2.005		2.003
- Telefonia cellulare	4.015		5.217
- Educationals e meetings	3.248		0
- Commissioni carte di credito	10.901		10.677
<b>TOTALE SPESE VARIE DI AMM/NE</b>		<b>164.799</b>	<b>159.815</b>

<b>SPESE VARIE</b>			
-Viaggi e trasferte	14.795		8.360
-Spese di rappresentanza	17.772		5.337
-Contributi enti diversi	0		1.500
<b>TOTALE SPESE VARIE</b>		32.568	15.197
<b><u>TOTALE GENERALE COSTI</u></b>		<b>6.597.106</b>	<b>6.581.661</b>
<b><u>UTILE DI ESERCIZIO</u></b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b><u>TOTALE A PAREGGIO</u></b>		<b>6.597.106</b>	<b>6.581.661</b>



	<b>31 dicembre 2003</b>		<b>31 dicembre 2004</b>	
	<b>Parziali</b>	<b>Totale</b>	<b>Parziali</b>	<b>Totale</b>
<b><u>RICAVI E RENDITE</u></b>				
<i>RICAVI E RENDITE DELL'ESERCIZIO</i>				
- Contributo Min.Beni Cult. L. 237/99	1.291.532		1.251.967	
- Contributo Regione Marche	482.887		420.112	
- Contributo Fondo Un.Spettacolo	1.354.233		1.400.000	
- Contributo Enti Fondatori	567.700		567.700	
- Erogazioni liberali L. 342/2000	123.000		123.000	
- Corrispettivi vendita libri	1.430		310	
- Noleggio scenografie, costumi e varie	200		290.938	
- Utilizzo scene da convenzioni	0		115.000	
- Entrate pubblicitarie	596.704		598.175	
- Incassi biglietti netti	850.237		907.721	
- Ricavi riprese televisive/radiodiffus.	18.076		29.000	
- Ricavi vendita libretti	34.573		33.844	
- Ricavi vendita allestimenti, costumi	243.000		8.500	
- Contributi per CD	10.000		14.000	
- Corrispettivi netti vendita CD e fotografie	53.962		50.018	
- Altri ricavi e Co-produzioni	414.766		224.020	
<b>TOTALE RICAVI E RENDITE ESERCIZIO</b>		<b>6.042.299</b>		<b>6.034.304</b>
<i>ALTRI RICAVI E PROVENTI</i>				
- Sopravvenienze attive	914		22.480	
- Interessi attivi	8.494		8.727	
- Abbuoni e arr.ti attivi	35		304	
- Oscillazione positiva cambi	94		110	
- Contributi (Sopravv.att.art.55 c. 3-B)	340.000		340.000	
- Imposte anticipate	5.872		0	
- Omaggi da fornitori	8		0	
- Plusvalenze patrimoniali	725		1.520	
- Rimanenze CD Moise ed Pharaon	617		7.051	
- Rimanenze CD Tancredi	17.831		15.346	
- Rimanenze CD La Cenerentola	39.858		37.197	
- Rimanenze CD La Gazzetta	15.426		13.105	
- Rimanenze CD La pietra del paragone	28.902		22.064	
- Rimanenze Libro Medaglie inco.	41.154		38.622	
<b>TOTALE ALTRI PROVENTI</b>		<b>499.930</b>		<b>506.527</b>
<b><u>TOTALE RICAVI E RENDITE</u></b>		<b>6.542.229</b>		<b>6.540.832</b>
<b><u>PERDITA ESERCIZIO</u></b>		<b>54.877</b>		<b>40.829</b>
<b><u>TOTALE A PAREGGIO</u></b>		<b>6.597.106</b>		<b>6.581.661</b>

**RELAZIONE ARTISTICA A CONSUNTIVO DEL  
ROSSINI OPERA FESTIVAL 2004 – XXV° EDIZIONE**  
(DIRETTORE ARTISTICO M.O ALBERTO ZEDDA)

Il cartellone, particolarmente impegnativo, della XXV° edizione del Rossini Opera Festival che si è svolta dal 6 al 20 agosto 2004, si è incentrato su due nuove produzioni liriche (*Elisabetta Regina d'Inghilterra* e *Matilde di Shabran*) e la ripresa di *Tancredi* la cui presentazione nel grande spazio del Palafestival ha richiesto una riconcezione dell'impianto scenico e artistico. A questi titoli si sono aggiunti gli altri due derivati dalle nuove proposte lanciate dal Festival: *Il Mondo delle Farse*, esplorazione allargata della galassia di autori contemporanei a Rossini con l'allestimento di operine buffe in un solo atto, e il *Festival Giovane*, che, con l'allestimento in forma semiscenica di un'opera rossiniana, intende promuovere nuove leve artistiche e avvicinare nuove fasce di pubblico. Il cartellone è stato completato dall'esecuzione della Cantata *Il vero omaggio* e dalla *Petite Messe Solennelle*, dal concerto *Rossinimania* e dall'attività dell'*Accademia Rossiniana* conclusa dal consueto concerto alla fine dei corsi.

Il percorso seguito dal Rossini Opera Festival 2004 prosegue la linea di approfondimento dei temi legati all'interpretazione moderna del Teatro rossiniano, parallela al completamento della restituzione teatrale del catalogo.

Il costante favore del pubblico e l'incremento degli incassi confermano il successo della manifestazione, testimoniato anche dal numero crescente di nuove testate giornalistiche intervenute a Pesaro.

**TANCREDI** - 5 Recite al Palafestival: 6, 9, 12, 15, 18 agosto 2004

E' tornato l'ultimo acclamato *Tancredi* nella produzione interamente firmata – regia, scene e costumi - da Pier Luigi Pizzi nel 1999, riallestito, in collaborazione con il Maggio Musicale Fiorentino, nel nuovo spazio del Palafestival. *Tancredi*, tragedia di un amore tanto profondo da non riuscire a esprimersi, si è confermato uno dei titoli rossiniani più frequentati: fatto di grande rilievo quando si consideri che quest'opera più d'ogni altra assume incondizionatamente il particolarissimo codice estetico del Pesarese. Nel cast un debutto quello di Marianna Pizzolato nel ruolo del titolo (in sostituzione di Vesselina Kasarova infortunata). Hanno completato il cast Patrizia Ciofi, Anna Chierichetti, Agata Bienkowska, Gregory Kunde e Marco Spotti. Victor Pablo Perez ha diretto l'Orchestra Sinfonica de Galicia e il Coro da Camera di Praga.

Lusinghieri i giudizi della critica: Adriano Cavicchi, su *Il Giorno*, *La Nazione* e *Il Resto del Carlino*, ha parlato di "Trionfo della componente fondamentale dell'opera: il belcanto che unito alla grandiosa e neoclassica messa in scena di Pier Luigi Pizzi ha raggiunto un livello di coinvolgimento e di potenza espressiva ammirevoli"; su *La Stampa*, Paolo Gallarati ha scritto: "Protagonista è una cantante giovanissima, Marianna Pizzolato, appena uscita da quel vivaio di giovani cantanti che il Festival Rossini coltiva da anni, contribuendo in modo efficacissimo alla scoperta di nuovi talenti... Questo giovane contralto canta superbamente, con volume raccolto; sgrana le colorature con la chiarezza con cui tutti i sassi di un ruscello potrebbero apparire sotto il flusso cristallino della corrente". Mario Messinis, sul *Gazzettino*, ha annotato: "La scelta interpretativa del bravissimo direttore spagnolo Victor Pablo Perez è invece più orientata verso suggestivi appelli preromantici, con una sensibilità del suono e del fraseggio accattivanti. L'orchestra sinfonica della Galizia esegue con efficacia il duttile discorso del maestro".

**ELISABETTA REGINA D'INGHILTERRA- 5 Recite Auditorium Pedrotti: 7,10,13,16,19 agosto 2004**

Questo dramma in due atti di Giovanni Schmidt, che Rossini musicò nel 1815, è stato presentato al Festival in prima mondiale nell'edizione critica curata dalla Fondazione Rossini. Un titolo da sempre considerato significativo nella biografia del compositore pesarese. La nuova produzione è stata affidata alla regia di Daniele Abbado, che ha debuttato a Pesaro. Renato Palumbo, chiamato a riconfermare il successo dell'anno scorso in *Adina* ha diretto l'Orchestra del Teatro Comunale di Bologna e il Coro da Camera di Praga. Scene e costumi di Giovanni Carluccio. I protagonisti vocali sono stati Mariola Cantarero, Sonia Ganassi, Manuela Custer, Antonino Siragusa, Bruce Sledge, Filippo Adami.

Lo spettacolo ha ricevuto notevoli consensi di critica e di pubblico. *“Eccellente e omogeneo il cast – ha scritto Luca Della Libera sul Messaggero – a cominciare da Sonia Ganassi: ha disegnato un'Elisabetta a tutto tondo, con gran maturità e completezza scenica e vocale. Antonio Siracusa ha risolto con classe il difficilissimo ruolo del 'cattivo' Norfolk. Altrettanto ha fatto l'altro tenore Bruce Sledge, nei panni di Leicester... Renato Palumbo ha confermato le sue ottime qualità di direttore, restituendo tutta la ricchezza della partitura, senza mai un calo di tensione espressiva”*. Giovanni Carli Ballola così si è espresso sul *Mattino*: *“...Sonia Ganassi, in un'interpretazione tragicamente toccante e di smagliante smalto belcantistico. Non da meno era Mariola Cantarero nelle vesti della rivale Matilde; Antonino Siragusa, come perfido Norfolk, è sembrato vigorosamente emergere dal trio tenorile... Pienamente consapevole dei valori della partitura, Renato Palumbo ne ha posto in evidenza finezze e arditezze con un vivissimo senso per il loro significato drammaturgico”*. Nel Diario della Settimana, Elvio Giudici descrive così la messinscena: *“Spaccato verticale di tubolari d'acciaio, con angusti camminamenti a strapiombo su cui batte una luce gelida, a enfatizzare la claustrofobia d'una costruzione indifferente prigioniera e palazzo reale, abitata da una corte in abiti secenteschi costretta a percorsi tortuosi laddove la regina sta sempre giù, al centro del vertiginoso pozzo centrale: metafora di una solitudine alienante... Elisabetta, regina d'Inghilterra che il Rossini Opera Festival affronta per la prima volta, Daniele Abbado la costruisce dunque per sottrazione, centrando la peculiarissima drammaturgia rossiniana”*.

**MATILDE DI SHABRAN - 5 Recite al Teatro Rossini: 8, 11, 14, 17, 20 agosto 2004**

Melodramma giocoso di Giacomo Ferretti è stato proposto a distanza di sette anni in un nuovo allestimento coprodotto con il Teatro San Carlo di Napoli. La misteriosa bellezza di questa partitura, densa di pezzi d'assieme non convenzionali, segna il ritorno di Rossini al genere semiserio, un termine quanto mai appropriato per un lavoro lontano dall'esperienza dell'opera buffa concepita a Venezia nella prima giovinezza quanto da quella sperimentata a Roma col *Barbiere di Siviglia* e *La Cenerentola*. Sotto questo aspetto non v'è dubbio che *Matilde* contenga elementi di novità ancora da mettere a fuoco. Gli interpreti vocali sono stati impegnati in ruoli di difficoltà estrema, ma tra i maschili solo quello del poetastro Isidoro ha arie solistiche: il protagonista, Corradino (forse il ruolo più oneroso assegnato da Rossini a un tenore), Aliprando, Ginardo, hanno gareggiato in una girandola di fuochi d'artificio vocali, ma sempre nel contesto di ampi concertati, senza la gratificazione di un brano tutto per loro.

Il regista Mario Martone, anch'egli per la prima volta a Pesaro, ha dato immagine alle smargiassate di Corradino e ha innalzato la banalità dell'assunto a un gioco di rimandi intelligenti e trasgressivi. Lo hanno assecondato il Coro da Camera di Praga e una compagnia di canto composta da Juan

Diego Florez, Annick Massis, Hadar Halevy, Chiara Chialli, Marco Vinco, Roberto De Simone, Carlo Lepore, Bruno Taddia, Gregory Bonfatti.

Riccardo Frizza ha guidato l'Orchestra Sinfonica de Galicia. Le scene sono state affidate a Sergio Tramonti, i costumi a Ursula Patzack.

Straordinario il successo di pubblico e critica. Sul *Giornale*, Paolo Scotti ha così sintetizzato l'accoglienza alla prima: *“Quando una platea applaude travolgente per 18 interminabili minuti, e lo fa ritmando i battimano entusiasta e compatta, questo si chiama trionfo. Quando poi i 18 minuti di trionfo premiano un titolo pressoché ignoto al grande pubblico come Matilde di Shabran, allora questa si chiama rivincita”*. Sul Manifesto, Arrigo Quattrocchi ha scritto che lo spettacolo di Martone vive *“della forza trascinate dei movimenti scenici, di un gioco teatrale continuamente rinnovato in cui ogni cenno, ogni gesto, ogni disposizione dei personaggi (vestiti da Ursula Patzack con abiti d'epoca), ogni gioco di luci (curate da Pasquale Mari) risulta credibile, convincente, perfettamente calibrato sullo specifico momento dell'azione; così la commedia si sviluppa con ritmi scorrevolmente perfetti, facendo sorridere e ridere, animando dall'interno la partitura”*. Michelangelo Zurletti, su Repubblica, scrive tra l'altro: *“Benissimo diretta da Riccardo Frizza con l'Orchestra Sinfonica de Galicia, l'opera fila via liscia e leggera. Juan Diego Florez non è mai stato così bravo, né così splendido attore... Merito dell'esito trionfale è anche di Mario Martone, autore di un allestimento di straordinaria vivacità. L'ironia aggredisce non solo la situazione, ma la forma dell'opera semiseria, ed è sempre di ottimo livello”*.

#### **IL MONDO DELLE FARSE - 2** Recite al Teatro Sperimentale: 7, 10 agosto 2004

Per la collana dedicata ai compositori contemporanei di Rossini è stato scelto il dramma eroicomico *Il trionfo delle belle* di Stefano Pavesi. Si tratta dello stesso soggetto della *Matilde di Shabran* condensato in una stesura librettistica stringata probabilmente presa in considerazione dallo stesso Rossini prima di optare per un'opera di maggiori dimensioni. L'accostamento di opere orientate dalla stessa ispirazione letteraria ha reso ancor più interessante il raffronto fra protagonisti della scena lirica del primo Ottocento. L'edizione condotta sulle fonti manoscritte è stata curata dagli allievi del corso di filologia applicata del Conservatorio Rossini di Pesaro tenuto da Marco Beghelli e ha aggiunto un ulteriore tassello a una collaborazione fra istituzioni che si vuole sempre più pregnante. La Farsa è stata interpretata da un cast di giovani talenti affermati: Annamaria Dell'Oste, Anna Malavasi, Giovanni Botta, Filippo Morace, Alessandro Guerzoni, Ricardo Mirabelli, Daniele Zanfardino. Elementi scenici e regia sono stati di Damiano Michieletto. L'Orchestra Sinfonica Rossini, erede dell'Orchestra del Festival, ora costituitasi in Associazione, è stata diretta da Antonino Fogliani.

#### **FESTIVAL GIOVANE - 2** Recite al Palafestival: 11, 14 agosto 2004

*Il Festival Giovane* è nato come naturale prosecuzione del lavoro dell'*Accademia Rossiniana*, attraverso l'allestimento in forma semi-scenica de *Il viaggio a Reims*, opera-simbolo del Rossini Opera Festival. L'esecuzione di questa “cantata scenica” con i migliori partecipanti ai corsi dell'*Accademia Rossiniana* è un modo per valorizzare ulteriormente tali corsi e alimentare una vocazione che da sempre ha caratterizzato questo Festival: quella di perseguire la diffusione stabile e duratura di una particolare e straordinaria civiltà musicale. Per questo l'iniziativa è rivolta non solo a giovani interpreti, ma anche a un giovane pubblico, con fasce di prezzi speciali. Elementi

scenici e regia sono stati curati da Emilio Sagi, mentre al giovane Lanfranco Marcelletti è stata affidata la direzione dell'Orchestra del Teatro Comunale di Bologna.

### **LE ALTRE PROPOSTE**

Il ricco cartellone della XXV edizione ha annoverato la Cantata *Il vero omaggio* (18 agosto), composta da Rossini su incarico dell'amico e estimatore Metternich nell'occasione del Congresso di Verona, presentata in prima esecuzione assoluta nell'edizione critica della Fondazione Rossini, diretta da Donato Renzetti e cantata da Darina Takova, Manuela Custer, Carlo Lepore e Mario Zeffiri. Orchestra del Teatro Comunale di Bologna con il Coro da Camera di Praga. La Cantata è stata dedicata alla riapertura del Teatro alla Scala restaurato.

Una preziosa *Petite Messe Solennelle*, (9 agosto) per soli, coro, due pianoforti e harmonium concertata da Michele Campanella ha visto come interpreti Darina Takova, Daniela Barcellona, Antonino Siragusa, Marco Vinco e il Coro da Camera di Praga.

Infine si segnala il concerto *Rossinimania* (12 agosto), dedicato alla parafrasi e alle trasposizioni in chiave moderna della musica di Rossini e la mostra documentaria *ROF XXV: una storia*, per la 25° edizione del Festival.

L'*Accademia Rossiniana*, diretta da Alberto Zedda, si è svolta dal 12 al 25 luglio, per lasciar spazio alle successive prove de *Il viaggio a Reims*. Il tradizionale concerto conclusivo ha avuto luogo, prima dell'apertura ufficiale del Festival, il 26 luglio al Teatro Sperimentale.

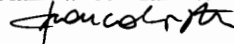
Il Rossini Opera Festival è l'unico Festival italiano di cui vengono trasmesse in diretta su Rai RadioTre Suite tutti gli spettacoli principali. Si sono potute infatti ascoltare in numerosi paesi europei, grazie al circuito EuroRadio, le prime delle tre opere: venerdì 6 agosto è stato trasmesso il *Tancredi*, sabato 7 *Elisabetta, regina d'Inghilterra* e infine domenica 8 è stato il turno di *Matilde di Shabran*.

Tra i paesi europei collegati in diretta possiamo annoverare Belgio, Grecia, Lettonia, Polonia, Romania, Serbia, Svezia e Svizzera. Le opere sono state trasmesse poi in differita anche in Austria, Bulgaria, Croazia, Danimarca, Francia, Germania, Lituania, Norvegia, Olanda.

Pesaro, 22 Aprile 2005 data di approvazione del bilancio predisposto e trasmesso al Collegio Sindacale il giorno 29 Marzo 2005

**IL SOVRINTENDENTE**

**Gianfranco Mariotti**



PAGINA BIANCA